

Au Courant

16 février 2020
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.

L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI DIT...

Que la vraie justice est tout intérieure

Peu importe tout ce que nous accomplissons pour être vus des hommes si au fond de notre cœur nous gardons une attache pour ce qui n'est pas permis. Peu importe ce que nous disons si nous ne vivons pas les belles paroles que nous prononçons. Il y aura toujours un son creux qui ne se rendra pas vers ceux à qui nous nous adressons.



L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...

Que la LOI est plus intérieure qu'extérieure

Souvent on entend de bons chrétiens qui se plaignent de ce qu'on n'enseigne plus les Commandements de Dieu dans les Écoles... Cet Évangile est une réponse: Quand Jésus dit: "On vous a dit... Moi, je vous dis..." Ce qu'on dit au Peuple, ce sont les Commandements que nous connaissons et qui pourraient n'exprimer que l'extérieur de la LOI. Jésus ajoute une LOI qui se vit à l'intérieur de l'être. On a dit avec raison que les Commandements de Dieu sont l'Ancien Testament alors que les BÉATITUDES sont les vrais Commandements du Nouveau Testament. Il est à remarquer que les BÉATITUDES sont autrement exigeantes que les Commandements car elles se vivent plus par le dedans que par l'extérieur. Jésus propose de détruire les racines du mal... Certes, l'adultère est défendu par le Commandement de Dieu, mais JÉSUS proclame que "regarder une femme pour la désirer est déjà un ADULTÈRE dans le cœur"... Dans le film de ma vie, l'INTÉRIEUR a-t-il plus de place que ce qui se VOIT ???



Source :

https://images.search.yahoo.com/yhs/search;_ylt=AwrC3CKNQERe4j8AtgcPxQt;_ylu=X3oDMTByMjB0aG5zBGNvbG8DYmYxBHBvcwMxBH20aWQDBHNIYwNzYw--?p=Que+la+vraie+justice+est+tout+int%C3%A9rieure&fr=yhs-sz-001&hsparm=sz&hsimp=yhs-001

Les chrétiens en Irak : la lutte perdue

Depuis l'invasion de 2003, le peuple irakien assiste à une brutale détérioration de la société civile au point de regretter les jours où Saddam Hussein tenait les rênes du pouvoir. Dans un pays où sévit sans trêve une violence sectaire entre sunnites, chiites et Kurdes, l'anarchie règne et s'amplifie par la présence des forces américaines et des paramilitaires iraniens. Le résultat? Entre 2003 et 2010, quatre millions de réfugiés ont gagné des pays voisins, sans compter des millions d'autres qui se sont déplacés à l'intérieur du pays. Malgré l'élection d'un nouveau gouvernement, le pays a continué à être le théâtre d'affrontements ethniques. Avec le « Printemps arabe » qui a plongé la Syrie dans une guerre civile brutale, l'État islamique en Irak et en Syrie (EIS) a pris le contrôle effectif d'une grande partie du territoire irakien en 2014-2016.

Avec la défaite en 2017 de l'EIS, tombé aux mains des forces locales et d'une coalition internationale, le peuple irakien se retrouve encore confronté à la même question : comment faire avancer le processus de paix et de stabilité malgré les questions sectaires non résolues et les graves difficultés économiques? Pour la majorité des Irakiens, la victoire sur l'EIS s'est révélée une bonne chose. Cet avis n'est pas partagé par les démunis : beaucoup d'entre eux vivent dans des conditions pires qu'auparavant, caractérisées par un taux de chômage élevé, le sous-emploi, le manque d'accès à la nourriture et aux soins de santé.

Du coup, un nouveau phénomène s'est produit en octobre dernier : les Irakiens, que l'appartenance culturelle ou religieuse divisait autrefois, se sont mis à manifester dans un esprit de solidarité. Kurdes, sunnites et chiites se sont ligüés contre un gouvernement qu'ils qualifient de profondément corrompu. Au cours des trois mois de manifestations, le gouvernement a répliqué brutalement : plus de 300 personnes sont mortes et 10000 ont été blessées. Las, brisé et en colère, le peuple, un singulier amalgame de groupes, est plus déterminé que jamais à voir les choses évoluer. Beaucoup se demandent à présent si l'Irak peut éviter de plonger dans une guerre civile.

Profondément affectés depuis 2003, les chrétiens ont un autre motif d'inquiétude. Si la violence augmente à nouveau, pourront-ils demeurer au pays ? En seulement 17 ans, leur nombre a diminué de 85 % — une véritable tragédie que certains ont qualifiée de génocide. L'Irak compte à présent moins de 200000 chrétiens; nombreuses sont les personnes de ce groupe qui se demandent si rester au pays est même une option. Faussement étiquetés comme les « agents » de l'Occident, ils ont été pris pour cible par des fanatiques bien avant l'ascension de l'EIS. S'attendant à être harcelés et discriminés, les chrétiens craignent toutefois bien pire. Un chrétien irakien m'a récemment avoué que l'EIS ne faisait que terminer leur mission en s'en prenant à eux. Selon notre personnel posté en Jordanie et au Liban, des familles chrétiennes continuent d'y affluer chaque semaine en provenance d'Irak. Affaiblies, découragées, ces familles sont en quête d'un nouveau départ.

On m'a récemment demandé ce qui pouvait être fait pour sauver cette communauté ancestrale. J'ai répondu : « La paix ». Seule la paix peut garantir la stabilité et l'espoir d'un avenir meilleur pour l'ensemble du peuple irakien. La question complémentaire était la suivante : « Est-ce que la paix est pour bientôt? » La guerre en Syrie étant presque terminée, il semble que les puissances régionales et internationales pourraient dès lors se concentrer sur l'Irak comme nouveau champ de bataille par procuration. L'assassinat de Soleimani semble appuyer cette idée. Or, ma réponse à la deuxième question est négative.

De nombreuses personnes continuent de me demander pourquoi nous devrions nous préoccuper du sort des chrétiens d'Irak et du Moyen-Orient. La réponse à cette interrogation est claire comme de l'eau de roche. Le peuple irakien est natif de cette terre dont l'histoire remonte à près de 2000 ans. Ce peuple a longtemps joué un rôle essentiel dans les services sociaux, dans l'éducation et la création d'emplois. Il a servi de pont entre les cultures.

Souvent ignorés, les chrétiens devraient être considérés comme des partenaires directs dans la consolidation de la paix au lieu d'être chassés sans recours de leur patrie ou de connaître un sort encore pire.

ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

RENCONTRE avec PARENTS et ENFANTS de la 2^e année : Une plénière, pour les 4 écoles ! Jeudi le 20 février à 18 h 30 dans l'église Sacré-Cœur de Bourget. Une étape vers le premier pardon et la première des communions.

COURS BIBLIQUE pour tous : La parole de Dieu est notre lumière, notre force, notre soutien, notre pain quotidien. Elle nous recrée et nous sanctifie. Chaque 2^e mercredi du mois vous êtes invités avec toute votre famille et vos amis à un partage de la Parole Dieu suivi d'un moment de louange. **La prochaine rencontre aura lieu le 11 mars à 18 :30 à la Paroisse St Mathieu.**

DÎNER COMMUNAUTAIRE : Les Services Communautaires organisent un dîner à Clarence-Creek le 18 février (maintenant à l'aréna de Clarence-Creek au 2^e étage)
Communiquez avec Marc-André pour une réservation au (613) 488-3203.
Prix de présence & diverses activités. Bienvenue à tous!

PÈLERINAGE à l'ORATOIRE St-Joseph, le jeudi 19 mars en la fête de Saint-Joseph.
Eucharistie célébrée par Mgr Claude Hamelin à 14 h 30. Départ : Tigre Géant (Hawkesbury) à 10 h.
Retour : souper au Scores de Dorval à vos frais. Coût du transport 20 \$
Infos : Pierre Beaulne au 613-632-2456

FÊTE DES ANNIVERSAIRES DE MARIAGE - le dimanche 26 avril à 14 h 30, en la cathédrale Notre-Dame, Ottawa, pour les couples qui fêteront en 2020, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans de mariage ou plus. **Vous pouvez vous inscrire en ligne** : <https://www.catholiqueottawa.ca/anniversaires-de-mariage> ou prendre un feuillet d'inscription disponible à l'église de votre paroisse. Les inscriptions doivent parvenir au Service diocésain de pastorale **avant le 17 avril.**



Dr. Rachel Kanthavel, DMD

Dentiste - Dentist

Plaza Larose

C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 18 février – 18 h 30</u> Simone Lauzière par parents et amis
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 19 février – 9 h</u> Parents défunts par Françoise et Guy Houle # 378 Jean-Claude Le Tarte par Marielle et Pierre Lacoursière # 381
Saint-Mathieu de Hammond Résidence St-Mathieu	<u>Jeudi 20 février – 11 h</u> Paroissien(ne)s par M. Curé
Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 21 février – 9 h</u> Claire Nault par parents et ami(e)s

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS de FÉVRIER

Entendre le cri des migrants. Prions pour que le cri de tant de migrants victimes de trafics criminels soit entendu et pris en compte : ils sont nos frères et sœurs en humanité.



Questions au sujet des sacrements ?

(Premier pardon, première communion, confirmation)

Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY - CUSTOM - CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louislartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

Dimanche 16 février – 10 h 30 Abbé Jacques

Anita Gagner par Robert et Nicole Brazeau

Gaëtanne Leroux par Joanne, Marc et les enfants

Âmes du purgatoire par une paroissienne

Maxime Mallette par Christophe et Valérie

Équipe # 3

Dimanche 23 février – 10 h 30 Abbé Joseph

Jacques Payant par parents et amis

Marcel Desforges par Huguette et Alain Desforges

Parents et amis décédés par Lucie Legault

Maxime Mallette par Christophe et Valérie

Jacques Dupuis (23^e ann.) par sa mère

Raymonde

Laura et Léopold Lortie par Lise et Robert

Équipe # 4

VIERGE pèlerine : Semaine du 16 février – Ronald et Sylvie Fournier

Chapelet : avant la messe du dimanche à 9 h 45

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h / Pas d'adoration cette semaine !

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 16 février – Action de grâce

LITURGIE des ENFANTS : Amenez vos trésors ! Karine

OFFRANDES du dimanche 9 février

Collecte ordinaire : 760,60 \$ Chauffage : 30 \$ Support : 5 \$

TOTAL : 795,60 \$

RENCONTRE avec parents et enfants de la 2^e année : Jeudi le 20 février à 18 h 30 dans l'église. Une étape vers le premier pardon et la première des communions.

Seigneur,
enseigne-
moi
tes chemins.



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9

Phone: 613-446-0077

Fax: 613-446-5384

E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 15 février – 16 h 30 Abbé Joseph M. et Mme Oscar Brunet</u> par Thérèse et Lucienne Brunet Paul-Henri Caron par Jocelyne et François Vinette Laurette Chabot-Richer par la famille Paul-Émile Boudria par Chantal, Claudia et Stéphane Meloche</p>	<p><u>Samedi 22 février – 16 h 30 Abbé Joseph Lin Paul-Henri Caron</u> par les Chevaliers de Colomb Laurette Chabot-Richer par la famille Paul-Émile Boudria par Francine Imbeault</p>
<p><u>Dimanche 16 février - 10 h 30 Abbé Joseph Gérard Pagé</u> par Gaétane et Paul Pagé Félix Vinette par parents et ami(e)s Raymonde et Henri Roy par les enfants Noëlla et Robert Viau par les enfants Gisèle Potvin-Drouin par la famille</p>	<p><u>Dimanche 23 février - 10 h 30 Abbé Jacques Hélène Hupé</u> (10^e ann.) par les enfants et les petits-enfants Raymonde et Henri Roy par les enfants Denis Hupé par parents et ami(e)s Noëlla et Robert Viau par les enfants</p>

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 9 février : Aux intentions personnelles d'Agnès Caron

BAPTÊME de bébé Mathis : fils de Kollin Lalonde et Roxanne Labrèche. Félicitations aux parents, au parrain, Ghislain Labrèche et à la marraine, Jessica Leduc. Bienvenu à Mathis dans la grande famille de la Paroisse Sainte Félicité.

OFFRANDES du dimanche 9 février

Collecte ordinaire : 540 \$ Support : 105 \$ Chauffage : 195 \$
Rénovations : 298 \$ Réparations majeures de l'église : 305 \$
TOTAL : 1 443 \$



 Cabinets sur mesure et moulures intérieures Custom cabinets and interior trim	potvinconstruction.com 8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181	 2737, rue Laurier Street Rockland, ON K4K 1A3 T: 613-446-7273 E: mon02693@loblaw.ca	Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners 
---	--	--	--

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Dimanche 16 février – 9 h Abbé Joseph</u> Steve Chenier par paroissien(ne)s Orient, Rita et Richard Guindon par Raynald et Francine Paquette Annette Tessier par Donald et la famille Donald Guindon par parents et ami(e)s</p> <p>Équipe # 4</p>	<p><u>Dimanche 23 février – 9 h Abbé Jacques</u> Demande personnelle par Viviane et Armindo Antunes Huguette Cheff par Eric, Marc et Martin Défunts Guibord et Legault par Jean-Louis Action de Grâces (59^e anniversaire de mariage) par paroissien et paroissienne Adrienne Demers (1^{er} ann) par Jean-Claude Demers et famille</p> <p>Équipe # 3</p>
---	--

Prions pour nos malades : Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

OFFRANDES du dimanche 9 février

Quête ordinaire : 249,75 \$ Quête automatisée 138 \$ (hebdomadaire)
Prions en Église : 9,25 \$ Support : 5 \$ Luminaires : 53,25 \$
TOTAL : 455,25 \$

CHAPELET avant la MESSE : Notez que le chapelet débute à 8 h 35 avant la messe dominicale.

LITURGIE des ENFANTS : amenez vos enfants. PATRICIA

PRÉSENTATION de bébé EMMA : fille de Nicolas Alberti-Brunet et de Rochelle Champagne. Félicitations aux parents, parrain et marraine. Le baptême aura lieu le 15 mars. Bienvenue à Emma dans la grande famille de la Paroisse St Mathieu.

REÇUS d'impôt : Les reçus d'impôt sont prêts. Vous les trouverez en arrière de l'église.



 <p>Experience the real forged in fire. COURSES, SUPPLIES AND TOOLS www.vansblacksmithing.ca vansblacksmithing@gmail.com 613.859.6658</p>	<p>Convenience Store</p>  <p>PIZZA & HOME COOKED MEALS FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS LCBO EXPRESS OULET AND BOTTLE RETURNS 3150 GENDRON HAMMOND ON 487-0089</p>
---	---

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<p>Dimanche 16 février – 9 h - Abbé Jacques Contre suicides et avortements par Pauline et Gérald Chartrand # 4 Jean-Claude Le Tarte par la famille Denis Simard # 48 Équipe : Lucile</p>	<p>Dimanche 23 février – 9 h - Abbé Joseph Diane et Lucien Dupuis par parents et amis # 389 Adrien Lalonde par Liette et Réjean Lalonde # 375 Cécile et Lucien Lalonde par la famille # 400 Équipe : Sonia</p>
---	--

Prions pour nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérald Séguin,
Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

OFFRANDES du dimanche 9 février			
Ordinaire : 270 \$	Rénovations : 60 \$	Chauffage : 80 \$	Support : 80 \$
TOTAL : 490 \$			

PÈLERINAGE à l'ORATOIRE St-Joseph, le jeudi 19 mars en la fête de Saint-Joseph.

Eucharistie célébrée par Mgr Claude Hamelin à 14 h 30.

Départ : Tigre Géant (Hawkesbury) à 10 h.

Retour : souper au Scores de Dorval à vos frais.

Coût du transport 20 \$

Infos : Pierre Beaulne au 613-632-2456



	Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien. Maintenance de propriété.	Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance.
	SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner 613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca	
	 5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081	

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

La Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Yannick Lévesque 819 230-1019

Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'or Bourget : Desneiges Emond
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

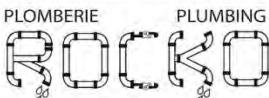

Comité des Loisirs de Bourget : 613-487-2866

<p>Nous offrons: Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits. Des vins & fromages personnalisés avec des produits locaux.</p>		<p>We offer: Private group tastings of our 12 fruit wines. Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.</p>
<p>1341 Ch. Rollin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077</p>		

 <p>Desjardins</p>	<p>Caisse populaire d'Alfred 1 844 440-2221 desjardins.com/caisse-alfred</p>	<p>Caisse populaire Trillium 613 824-6363 desjardins.com/caisse-trillium</p>
--	--	--

<p>ROYAL LePAGE Performance Realty <small>Independently Owned and Operated, Brokerage</small></p>	<p>Steve Brunet Real Estate Broker / Courtier Immobilier</p> 
--	---

 <p>Ron Deevey propriétaire/owner</p>	<p>Ron's Auto Service 905 Russell Rd. Hammond ON K0A 2A0 Tel.: 613 487-2704 Fax: 613 487-2705 Email: ronsautosrv905@gmail.com</p>
---	--

<p>PLOMBERIE ROCK</p> 	<p>PLUMBING ROCK</p> 	<p>Technicien de puits - Well Technician Adoucisseurs d'eau - Water Softener Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial Service bilingue - Bilingual Service 613 229-6512 3088 Gagné Rock Guindon Hammond, ON rocky65@videotron.ca K0A 2A0</p>
--	--	---

	<p>ANNIK LAVIGNE M.SCS AUDIOLGISTE / AUDIOLOGIST annik@hearingbetter.ca</p>	<p>CASSELMAN 736 rue Principale St. 613.764.6211</p> <p>ROCKLAND 7&17 rue Laurier St. 613.667.2332 annikhearingsolutions.com</p>
---	--	--

 <p>Nexus Electric E3-2212 Gladwin Cres. Ottawa, ON K1B 5N1</p>	<p>André Drouin Eric Mainville admin@nexuselectric.net Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931</p>
---	--

<p>Service de TRAITEUR CATERING Service</p>		<p>1370 rue Laurier St. Clarence-Rockland, ON 613.419.1110 chezleboulangier@hotmail.ca chezleboulangier.com</p>
---	--	--

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENCE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

DJ MARTY
DJ - PRODUCER - REMIXER

613-487-9770
MARTIN_CHARLEBOIS@YAHOO.CA
WWW.DJMARTY.WEBS.COM
FACEBOOK : DJMARTY

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

SUBWAY

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935


Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**


Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COLLECTIF D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P.P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

 **Club Optimiste de Bourget**
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

Robert@inspectionlizotte.ca
(613) 614-0416
www.inspectionlizotte.ca

Robert Lizotte
Inspecteur immobilier
Home Inspector

 **INSPECTION LIZOTTE**

Pour vous aider à prendre
la bonne décision.
To help you make
the right decision.

RONA J. Lalonde & Fils

DEPUIS 1916

ROCKLAND • 8015 Richelieu 613.446.8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613.487.2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine

 **JIMMY'S**

TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



 **CLEMENT**
CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner
Tel: **613-446-8886**
info@clementchauffage.com

 **Manoir Rockland Manoir**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!


Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:
 **NAPOLÉON**
HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

613.446.2222

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

 **RIGHT AT HOME**

"Votre Courtier de Choix"
RICHARD RENAUD
SALES REPRESENTATIVE

Off: 613 369-5199
richard@richardrenaud.com
www.RichardRenaud.com

1730 St. Laurent Blvd 8th Floor
Ottawa, Ontario, K1G 3L1

 **CSN COLLISION CENTRES**

ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com





Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Brokerage, Independently Owned and Operated



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: **613-487-9422**
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



Plantagenet **Rockland**
613-673-4383 **613-446-4893**

Bourget (res.)
613-487-2046

www.cuisinejeanbernard.com



Emile Prud'homme
Insulation Supply Ltd.

2613 Joannisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.cseestrie.on.ca



Transformez votre sites web et média sociaux
BAZ! grande idée
en projet réel · photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca 613.714.1110 aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0



BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sanitation

tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
www.brazeausanitation.com email: brazeausanitation@hotmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télex. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel



Clinique Chiropratique BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor



2900 Laurier, Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignements ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestrouthing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca



TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448

PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing – Pumps – Réparation

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0



2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Lté.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sûreté et réparations